

**GEMEINDE TOBLACH**  
AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI DOBBIACO**  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des  
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della  
Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
**09.06.2026**

UHR – ORE  
**15:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco	<b>X</b>		
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

**Dr. Wilfried Taschler**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Dipl. Agr. Florian Steinwandter**

in seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Vicesindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

Teilweiser Widerruf Beschluss Nr. 207/A vom 15.04.2026 sowie Neuausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristeten Vertrages von 1 Stelle (Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), Berufsbild Nr. 43 – VI. Funktionsebene – Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten

Revoca parziale delibera n. 207/A del 15/04/2026 nonché un nuovo bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 1 posto (Servizio Finanziario) di assistente amministrativo/a a tempo pieno (100%), profilo professionale n. 43 – VI qualifica funzionale – posto riservato al gruppo linguistico tedesco

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 207/A vom 15.04.2026, betreffend den Widerruf des Beschlusses Nr. 153/A vom 18.03.2026 sowie Neuausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristeten Vertrages von 2 Stellen (Bauamt und Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), Berufsbild Nr. 43 – VI. Funktionsebene – 1 Stelle der italienischen Sprachgruppe und 1 Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, 1 Stelle ist zur Gänze den Bediensteten dieser Verwaltung vorbehalten (interne Mobilität);

Festgehalten, dass mittlerweile die Voraussetzungen gegeben sind, die Planstelle für das Bauamt mittels interner Mobilität zu besetzen und somit dieser Teil des obigen Beschlusses Nr. 207/A vom 15.04.2026 ordnungsgemäß abgeschlossen werden kann;

Weiters festgehalten, dass somit die intern freigewordene Planstelle Nr. 20 durch Rückgriff auf eine gültige Rangordnung der Gemeinde Sexten mit Personal, welches der italienischen Sprachgruppe angehört, einfach und unkompliziert abgedeckt werden kann;

Festgestellt, dass aufgrund der sich nunmehr geänderten internen Rahmenbedingungen die Ausschreibung, dahingehend geändert werden muss, dass die verbliebene Planstelle (Finanzdienst) der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist und somit der eigene Beschluss Nr. 207/A vom 15.04.2026 dahingehend teilweise widerrufen werden muss;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 11/R vom 31.03.2026 der Stellenplan der Gemeindebediensteten zuletzt abgeändert wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 10, Punkt 3. der aktuellen Personaldienstordnung der Gemeinde Toblach, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 39/R vom 27.11.2024, welches folgendes bestimmt:

Die Gemeinde kann zwecks Sicherstellung der Gesetzmäßigkeit aus Gründen des öffentlichen Interesses die Wettbewerbsausschreibung vor Zulassung der Kandidaten richtigstellen, indem sie die Wiederveröffentlichung der Ausschreibung und die Neufestsetzung des Termins für die Einreichung der Ansuchen verfügt;

Die Aufnahme eines neuen Verwaltungsassistenten ist auch deshalb notwendig, um den gestiegenen Anforderungen Rechnung zu tragen;

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Toblach für die zu besetzende Stelle über keine gültige Rangordnung verfügt;

Nach dafürhalten, deshalb einen öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen neu auszuschreiben;

Nach Einsichtnahme in den Art. 96, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher vorsieht, dass die Körperschaft im Rahmen der mehrjährigen Planung des Personalbedarfs die Beachtung der Grundsätze laut Art. 97 der Verfassung gewährleistet und festlegt, dass der Zugang zu den neuen Stellen zu mindestens 50 Prozent verwaltungsfremden Personen vorbehalten ist;

## LA GIUNTA COMUNALE

Presa visione della propria delibera della Giunta comunale n. 207/A del 15/04/2026, riguardante la revoca della deliberazione n. 153/A del 18/03/2026 nonché un nuovo bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 2 posti (Ufficio Tecnico e Servizio Finanziario) di assistente amministrativo/a a tempo pieno (100%), profilo professionale n. 43 – VI qualifica funzionale – 1 posto riservato al gruppo linguistico italiano e 1 posto riservato al gruppo linguistico tedesco, 1 posto è riservato interamente al personale dipendente di questo ente (mobilità interna);

Constatato che nel frattempo sussistono i presupposti per coprire il posto vacante presso l'Ufficio tecnico tramite mobilità interna e che, pertanto, questa parte della suddetta delibera n. 207/A del 15/04/2026 può essere debitamente conclusa;

Constatato inoltre che il posto organico n. 20, resosi vacante internamente, può essere ricoperto in modo semplice e lineare ricorrendo a una graduatoria valida del Comune di Sesto con personale appartenente al gruppo linguistico italiano;

Accertato che, a seguito delle mutate condizioni interne, il bando di concorso deve essere modificato in modo tale che il posto organico (Servizio finanziario) sia riservato al gruppo linguistico tedesco e che, di conseguenza, la propria delibera n. 207/A del 15/04/2026 parzialmente debba essere revocata;

Premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n. 11/R del 31/03/2026 è stata modificata l'ultima volta la pianta organica del personale comunale;

Presa visione dell'art. 10, punto 3 dell'attuale Ordinamento del Personale del Comune di Dobbiaco, approvato con deliberazione consiliare n. 39/R del 27/11/2024 che dispone:

Il Comune può adottare per motivi di legittimità, sempre con riguardo al perseguimento di motivi di pubblico interesse, il provvedimento di rettifica del bando di concorso prima dell'ammissione degli aspiranti, procedendo alla ripubblicazione del bando ed alla riapertura dei termini per la presentazione delle domande;

È necessario l'assunzione di un nuovo assistenti amministrativi per poter rispondere alle crescenti esigenze;

Dato atto che per il posto da ricoprire il Comune di Dobbiaco non dispone di una graduatoria in corso di validità;

Ritenuto pertanto di bandire nuovamente un concorso pubblico per titoli ed esami;

Presa visione dell'art. 96, comma 4 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, il quale prevede che l'ente, nell'ambito della programmazione pluriennale del fabbisogno di personale, garantisce il rispetto dei principi stabiliti dall'art. 97 della costituzione, prevedendo che l'accesso ai nuovi posti sia riservato in misura non inferiore al 50 per cento all'ingresso dall'esterno;

Es daher als notwendig erachtet die Ausschreibung der Planstellen als Verwaltungsassistent/in im Bereich Bauamt sowie im Bereich Finanzdienst, 6. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 43, Vollzeit zu 100%, teilweise zu widerrufen und die Planstelle im Bereich Finanzdienst, 6. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 43, Vollzeit zu 100%, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, neu auszuschreiben, um die qualitativen und quantitativen Leistungen der Ämter beibehalten zu können;

In Kenntnis, dass mit gegenständlicher Ausschreibung die Bestimmungen des DPR Nr. 752/1976 betreffend das Sachgebiet des Sprachgruppenproporzes berücksichtigt werden;

Zur Kenntnis genommen, dass mit gegenständlicher Ausschreibung der Vorbehalt von Stellen an die geschützten Kategorien im Sinne des Gesetzes vom 12.03.1999, Nr. 68, nicht verletzt wird;

Nach weiterer Einsichtnahme in die Personaldienstordnung der Gemeinde Toblach;

Das mit Dekret des Landeshauptmannes vom 13. April 2017, Nr. 15 festgelegte Stellenkontingent wird mit dieser Maßnahme nicht überschritten;

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Gemeindebediensteten vom 02.07.2015 sowie in die Personalordnung der Gemeinde Toblach;

In Kenntnis, dass mit gegenständlicher Neuausschreibung die Bestimmungen des Artikels 180 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 betreffend das Sachgebiet des Sprachgruppenproporzes berücksichtigt werden;

Nach Einsichtnahme in die beiliegende Wettbewerbsausschreibung, welche integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet;

Nach Einsichtnahme in den Art. 92 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 44/R vom 22.09.2014, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39/R vom 27.11.2024;

Nach Einsichtnahme in die Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 29.05.2026:

POSITIV - KgiH0qHL69Y/Ju1xcU2tY7E4m1T1WYugiudf6Bt7amw= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes:

Ritenuto per tanto necessario di revocare parzialmente il bando di concorso per i posti di assistente amministrativo presso l'Ufficio Tecnico ed il Servizio Finanziario, 6° livello funzionale, profilo professionale n. 43, a tempo pieno al 100%, e bandire nuovamente il posto presso il Servizio Finanziario, 6° livello funzionale, profilo professionale n. 43, a tempo pieno al 100%, riservato al gruppo linguistico tedesco, al fine di poter mantenere le prestazioni qualitative e quantitative degli uffici;

Preso atto che il bando in oggetto rispetta le disposizioni del DPR n. 752/1976 in materia di proporzionale etnica;

Preso atto che il bando in oggetto rispetta la riserva di posti alle categorie protette ai sensi della legge del 12.03.1999, n. 68;

Preso ulteriore visione dell'Ordinamento del personale del Comune di Dobbiaco;

Il contingente dei posti, determinato con decreto del presidente della Provincia del 13 aprile 2017, n. 15, non viene superato con questo provvedimento;

Preso visione del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti comunali del 02/07/2015 nonché il regolamento del personale del Comune di Dobbiaco;

Preso atto che il nuovo bando in oggetto rispetta le disposizioni dell'articolo 180 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018 in materia di proporzionale etnica;

Visto l'allegato bando di concorso che forma parte integrante della presente deliberazione;

Visto l'art. 92 della L.R. 03.05.2018, n. 2;

Preso visione del vigente regolamento organico del personale comunale, approvato con delibera consiliare n. 44/R del 22/09/2014 e modificato con delibera consiliare n. 39/R del 27/11/2024;

Vista la proposta di deliberazione agli atti, presentata dal sindaco, sig. Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 29.05.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso dal responsabile del servizio finanziario:

NICHT ERFORDERLICH - - NON NECESSARIO

und bestätigt

e dichiara

➤ dass für diese Ausgabenverpflichtung die

➤ che per l'impegno di spesa esiste la necessaria

erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;

- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;



Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in das aktuelle einheitliche Strategiedokument, den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des laufenden Haushaltsvoranschlags und des entsprechenden Berichtes;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

### BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Den eigenen Beschluss Nr. 207/A vom 15.04.2026 wie folgt teilweise zu widerrufen:

Ausschreibung 1 Stelle (Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), der italienischen Sprachgruppe vorbehalten.

2. Einen öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung folgender Stellen mittels unbefristeten Vertrags neu auszuschreiben für die Besetzung von 1 Planstelle (Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), Berufsbild Nr. 43 – VI. Funktionsebene:

- die Planstelle (Finanzdienst) ist den Kandidaten der **deutschen Sprachgruppe** vorbehalten (zu besetzen durch einen öffentlichen Wettbewerb).

3. In Ermangelung geeigneter Bewerber und Bewerberinnen der vorgesehenen Sprachgruppe kann die Stelle mit Maßnahme des Gemeindeausschusses geeigneten Personen einer anderen Sprachgruppe zugewiesen werden.

4. Die beiliegende Wettbewerbsausschreibung, welche integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zu genehmigen.

5. Das Personalamt wird beauftragt für die entsprechende Veröffentlichung Sorge zu tragen.

6. Darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine direkte Ausgabenverpflichtung bedingt.

7. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktionssprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.

8. Gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

9. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F.

copertura finanziaria;

- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'attuale documento di programmazione, il bilancio di previsione in vigore, gli atti programmatici di indirizzo, attuativi dell'attuale bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

### LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di revocare parzialmente la propria delibera n. 207/A del 15/04/2026 come segue:

bando di concorso per 1 posto (Servizio finanziario) come assistente amministrativo a tempo pieno (100%), riservato al gruppo linguistico italiano

2. Di indire nuovamente un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del seguente posto mediante contratto a tempo indeterminato per la copertura di 1 posto organico (Servizio finanziario) di assistente amministrativo/a a tempo pieno (100%), profilo professionale n. 43 – VI qualifica funzionale:

- il posto organico (Servizi Finanziari) è riservato ai candidati del **gruppo linguistico tedesco** (da coprire con un bando pubblico).

3. In mancanza di concorrenti idonei appartenenti al gruppo linguistico riservatario, il posto potrà essere assegnato con provvedimento della giunta comunale ad aspiranti idonei di un altro gruppo linguistico.

4. Di approvare l'allegato bando di concorso che forma parte integrante della presente deliberazione.

5. L'ufficio personale è incaricato di curare la relativa pubblicazione del bando.

6. Di dare atto che il presente provvedimento non comporta un impegno di spesa diretto.

7. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.

8. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione della ritenuta urgente necessità di un'ottimizzazione dei processi.

9. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art. 22 des D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Vize-Bürgermeister - il Vicesindaco  
Dipl. Agr. Florian Steinwandter

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale  
Dr. Wilfried Taschler

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*